



---

**Комитет по программе и координации**

**Пятьдесят третья сессия**

3–28 июня 2013 года

Пункт 7 повестки дня

**Утверждение доклада Комитета о работе  
его пятьдесят третьей сессии**

**Проект доклада**

*Докладчик:* г-жа Элен Пети (Франция)

*Добавление*

**Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный  
период 2014–2015 годов (пункт 3(a))**

**Сводный доклад Генерального секретаря об изменениях  
к двухгодичному плану по программам, отраженных в  
предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный  
период 2014–2015 годов**

**Программа 3  
Разоружение**

1. На своем 13-м заседании 13 июня 2013 года Комитет рассмотрел сводный доклад Генерального секретаря об изменениях к двухгодичному плану по программам, отраженных в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов (A/68/75).
2. Заместитель Генерального секретаря по вопросам разоружения внес доклад на рассмотрение и ответил на вопросы, поднятые в ходе его рассмотрения Комитетом.



**Обсуждение**

3. Была дана высокая оценка и выражена поддержка программе и работе Управления по вопросам разоружения. Делегации отметили предоставленные пояснения, касавшиеся изменений, которые были внесены в общую направленность программы и подпрограмм 1 и 5.

4. Было выражено мнение о необходимости представить подробную информацию, с тем чтобы обеспечить отчетливое понимание предложенных изменений и повысить эффективность оказываемой Комитету помощи в вынесении надлежащих рекомендаций Генеральной Ассамблее.

5. Ряд делегаций выразили обеспокоенность в связи с представлением изменений, являющихся результатом переноса из подпрограммы 1 в подпрограмму 5 мероприятий, связанных с ожидаемым достижением (с), и соответствующих показателей достижения результатов (с)(i), (ii) и (iii), касающихся Программы стипендий Организации Объединенных Наций по разоружению.

6. Ряд делегаций поставили под сомнение необходимость внесения изменений в программу на текущем этапе в отсутствие новых мандатов, которые обосновывали бы такие изменения. В этом контексте они поставили под сомнение, в частности, предложение о переводе Программы стипендий Организации Объединенных Наций по разоружению из Женевы в Нью-Йорк. Были запрошены дополнительные разъяснения для определения обоснованности и конкретной практической пользы такого перевода, принимая во внимание, что центр по вопросам разоружения находится в Женеве. Было выражено мнение о том, что реализация такого предложения создаст трудности для некоторых делегаций, и были высказаны просьбы пояснить, какую выгоду в плане повышения эффективности получит в результате Секретариат. Кроме того, делегации выразили мнение о том, что в практическом плане реализация предложения о переносе Программы стипендий в подпрограмму 5 означала бы переключение приоритетного внимания с вопросов глобального характера на вопросы региональные. Было запрошено разъяснение относительно того, как Управление по вопросам разоружения предполагает выполнять положения резолюций Генеральной Ассамблеи, в частности в отношении обеспечения географического представительства и гендерного баланса при отборе кандидатов для Программы стипендий.

7. Была выражена обеспокоенность в связи с предложением изменить название сектора, на котором лежит основная ответственность за осуществление подпрограммы 1 «Многосторонние переговоры по ограничению вооружений и разоружению» с нынешнего «Сектор по секретариатскому и конференционному обеспечению Конференции по разоружению» в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве на «Женевский сектор». Было выражено мнение о том, что, несмотря на доводы, приведенные Секретариатом, такое предложение снижает наглядность проводимой Секретариатом деятельности, имеющей отношение к Конференции по разоружению. Наряду с замечанием о том, что предложение об изменении названия преследует цель сократить и упростить его, было далее высказано мнение, что изменение названия само по себе не отражает мандата Управления. Кроме того, это имело бы определенные последствия и уменьшило бы значимость Конференции.

8. Некоторые делегации выразили серьезную обеспокоенность в связи с предложением такого рода и просили пояснить, какое воздействие изменение названия будет иметь на межправительственном уровне и проводились ли с государствами-членами предварительные консультации по этому предложению.

9. Было также запрошено разъяснение относительно того, чего ожидает Секретариат от стратегии, касающейся развития сотрудничества с Институтом Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения и отраженной в пункте 7 доклада (A/68/75), и сотрудничает ли Секретариат с аналогичными институтами в Нью-Йорке.

10. Несколько делегаций отметили изменения в организационной структуре и распределении должностей, отраженные в приложении I к документу A/68/6 (Sect. 4), в частности в рамках подпрограммы 2. Они высказали обеспокоенность по поводу воздействия этих изменений на осуществление программы с учетом перевода одной должности класса Д-1 из подпрограммы 5 в подпрограмму 2. В этой связи было запрошено разъяснение обоснованности наличия двух должностей класса Д-1 в рамках подпрограммы 2 в результате этого изменения.

11. Некоторые делегации выразили озабоченность вопросами мира и безопасности в Центральной Африке. Было запрошено разъяснение относительно того, были ли приняты во внимание ситуация в Сахельском регионе и последствия распространения оружия для всех государств региона, а также специальные меры, направленные на борьбу с незаконной торговлей и стрелковым оружием и легкими вооружениями и ее искоренение.

12. Было запрошено дополнительное разъяснение в отношении вынесенных Секретариатом рекомендаций вести борьбу с незаконным оборотом обычных вооружений и укреплять традиционно принимаемые Организацией Объединенных Наций меры в интересах мира и безопасности в Центральной Африке.

13. Ряд делегаций запросили разъяснение относительно действенности Договора о нераспространения ядерного оружия, в частности положений о передаче соответствующих технологий для использования в мирных целях, поскольку в описании ожидаемых достижений в рамках данной программы об этом ничего конкретно не говорится.

14. Несколько делегаций особо отметили также необходимость проведения консультаций с Первым комитетом относительно предложенных изменений.

#### **Выводы и рекомендации**

15. **На нынешнем этапе Комитет не рекомендовал Генеральной Ассамблее одобрять предложенные изменения к описательной части программы 3 «Разоружение», содержащиеся в докладе Генерального секретаря (A/68/75).**